

**STELLUNGNAHMEN
UND DAS ERGEBNIS DER BERATUNG DURCH DAS KOMITEE 087
"Holz"
NORM ENTWURF – ÖNORM EN 13489:2021-12 „Holzfußböden und Par-
kett - Mehrschichtparkettelemente“**

Medieninhaber und Hersteller

Austrian Standards International Standardisierung und Innovation
Heinestraße 38, 1020 Wien

Copyright © Austrian Standards International 2021

Alle Rechte vorbehalten Nachdruck oder Vervielfältigung,
Aufnahme auf oder in sonstige Medien oder Datenträger
nur mit Zustimmung gestattet!

E-Mail: service@austrian-standards.at

Internet: www.austrian-standards.at/nutzungsrechte

Verkauf von in- und ausländischen Normen und
Regelwerken durch

Austrian Standards plus GmbH

Heinestraße 38, 1020 Wien

E-Mail: service@austrian-standards.at

Internet: www.austrian-standards.at

Webshop: www.austrian-standards.at/webshop

Tel.: +43 1 213 00-300

Fax: +43 1 213 00-355

Template for comments and secretariat observations

Date: 2021-12-15	Document: prEN 13489	Project: 00175190
------------------	-----------------------------	-------------------

MB/NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
Komitee 087		2		ed	Add prEN 17456 in Normative References (mentioned in clause 4.1.6)		
Komitee 087		4.1.3			Dimensional characteristics and permitted deviations of dimensions of elements at all points at the time of the first delivery of the product at reference moisture content of 7 % are shown in table 5	Add "at reference moisture content of 7 %"	
Komitee 087		4.1.3	Table 1	ed	Delete footnote a marking in line 1 and 4		
Komitee 087		4.1.3	Table 1	te	<u>German Version only:</u> Replace Längskrümmung by Längskrümmung der Schmalseite (as described in EN 13647)		
Komitee 087		4.1.6		ed	prEN 17456 is already a EN.	Delete "pr"	
Komitee 087		4.1.6		te	The limit for mean value of top layer delamination after aging treatment 1 is ≤ 10 % and for single values is ≤ 25 %	Change values: The limit for mean value of top layer delamination after aging treatment 1 is ≤ 8 % and for single values is ≤ 15 %	
Komitee 087		5	4 th paragraph	ed	<u>German Version only:</u> Change "Optische Störungen" to "Optische Beeinträchtigungen"	Optische Beeinträchtigungen	
Komitee 087		5		te	Revise whole chapter 5 with the aim to highlight possibilities of conversation, repair and renovation in order to prolong the service life of multi-layer parquet. The reason is that the present text has informative character or can be seen as definition	5 Value-preserving measures to extend the service life Multi-layer parquet must be able to be refurbished at least twice, provided that the installation and the	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date: 2021-12-15	Document: prEN 13489	Project: 00175190
------------------	-----------------------------	-------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
					of terminology (see EN 13756) which is uncommon for a product standard.	<p>value-preserving measures have been carried out professionally.</p> <p>Depending on the degree of use, this can be a refreshing, a local repair or a full-surface renovation.</p> <p>The manufacturer's instructions must be followed when carrying out the work.</p> <p>It is important to emphasise that any surface treatment carried out after installation will influence or change the original appearance and technical properties.</p> <p>(Refreshing)</p> <p>Basic cleaning and/or the application of surface treatment techniques can reduce existing signs of use and improve the appearance and usage properties again.</p> <p>Refreshing is possible several times.</p> <p>(local repair)</p> <p>Depending on the type of surface treatment, a local repair can be carried out either by replacing parquet elements or by processing the areas to be repaired. A local repair is possible several times.</p> <p>(Renovation)</p> <p>Renovation is carried out by sanding down the entire surface, brushing if necessary, and creating a new surface.</p>	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date: 2021-12-15	Document: prEN 13489	Project: 00175190
------------------	-----------------------------	-------------------

MB/NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
						<p>If, due to deep damage to the wood structure, an excessive amount has to be removed, a new renovation by sanding may no longer be possible.</p> <p>For the GERMAN VERSION</p> <p>5 Werterhaltende Maßnahmen zur Verlängerung der Nutzungsdauer</p> <p>Mehrschichtparkett muss mindestens zweimal aufgearbeitet werden können, sofern das Verlegen und die werterhaltenden Maßnahmen fachgerecht ausgeführt wurden.</p> <p>Je nach Grad der Nutzung können dies eine Auffrischung, eine lokale Reparatur oder eine vollflächige Renovierung sein.</p> <p>Bei der Durchführung sind die Angaben des Herstellers zu befolgen.</p> <p>Es ist wichtig hervorzuheben, dass jede nach der Verlegung erfolgte Oberflächenbehandlung das ursprüngliche Erscheinungsbild und die technischen Eigenschaften beeinflusst oder ändert.</p> <p>(Auffrischung)</p> <p>Durch eine Grundreinigung und/oder Anwendung von Oberflächenbehandlungstechniken können vorhandene Gebrauchsspuren verringert sowie die Optik und Nutzungseigenschaften wieder verbessert werden.</p> <p>Eine Auffrischung ist mehrfach möglich.</p>	

1 **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

2 **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial

Template for comments and secretariat observations

Date: 2021-12-15	Document: prEN 13489	Project: 00175190
------------------	-----------------------------	-------------------

MB/ NC ¹	Line number (e.g. 17)	Clause/ Subclause (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/ Table/ (e.g. Table 1)	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
						<p>(lokale Reparatur)</p> <p>Je nach Art der Oberflächenbehandlung kann eine lokale Reparatur entweder durch Austausch von Parkettelementen oder durch Bearbeitung der auszubessernden Stellen ausgeführt werden. Eine lokale Reparatur ist mehrfach möglich.</p> <p>(Renovierung)</p> <p>Eine Renovierung erfolgt durch vollflächiges Abschleifen, falls erforderlich Bürsten, sowie Herstellung einer neuen Oberfläche.</p> <p>Wenn bedingt durch tiefe Schädigungen der Holzstruktur zu viel abgetragen werden muss, ist eine erneute Renovierung durch Abschleifen eventuell nicht mehr möglich.</p>	
Kom itee 087		6			Chapter 6 "Labelling"	Delete the chapter and refer to EN 14342.	
Kom itee 087		Annex A			Delete Annex A	Delete Annex A and replace by: "Nomenclature of wood species used in Europe see EN 13556" as done in EN 13226	
Kom itee 087		Bibliography			(6) EN 13422 "Vertical road signs" seem to be wrong.		

¹ **MB** = Member body / **NC** = National Committee (enter the ISO 3166 two-letter country code, e.g. CN for China; comments from the ISO/CS editing unit are identified by **)

² **Type of comment:** **ge** = general **te** = technical **ed** = editorial